



DOI 10.22363/2312-8011-2018-15-2-320-324

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ГРЕЧЕСКОГО КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА В РОССИИ

С.А. Баров¹, Т. Янници²

¹ Российский университет дружбы народов

Российская Федерация, 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6

² Греческий культурный центр в России

Российская Федерация, 127566, Москва, Алтуфьевское шоссе, 44

Статья посвящена оценке деятельности Греческого культурного центра в России в последние годы. Авторы отмечают, что Центр стал инициатором распространения греческого языка и культуры в Российской Федерации. Ежегодно ГКЦ проводит десятки мероприятий самой разнообразной тематики, в том числе и международного уровня, что вносит неоценимый вклад в развитие российско-греческих отношений в культурной и иных сферах, служит высокой цели укрепления духовных связей народов России и Греции.

Ключевые слова: греческий язык и культура, ГКЦ, Россия, православие, гуманитарное сотрудничество

1. Введение

2016 год в России и Греции был объявлен перекрестным годом, что было призвано укрепить дружеские связи двух единоверных народов. Успешное проведение всех культурных мероприятий данной инициативы правительств двух стран было значительной мерой обеспечено деятельностью ГКЦ, ставшего источником распространения и развития в России греческого языка и культуры, заложивших идейную основу всей европейской цивилизации. Как известно, продолжательницей просветительского дела Греции и Византии в новых исторических условиях стала Россия. Греция и Россия — две страны, связанные не только верой, но и общим делом, а это возлагает особую ответственность на структуры, поддерживающие эти связи. Такую роль в России выполняет Греческий культурный центр.

ГКЦ осуществляет свою просветительскую деятельность с 2005 года. Центр ставит перед собой высокие задачи поддержания греческой культуры на территории России, укрепления российско-греческого культурного взаимодействия и развития духовного и творческого потенциала греков, проживающих в России. ГКЦ осуществляет как регулярные многоцелевые проекты (курсы греческого и древнегреческого языков, лекции по греческой истории и культуре, литературе и искусству, занятия по греческой кулинарии, греческим танцам и вокалу), так и разовые акции (такие как, например, «Поддержи Грецию», «Поддержи греков Приазовья»).

Преподавание греческого языка является основным направлением в деятельности Греческого культурного центра. Греческий язык — язык Священного Писания, язык с тысячелетней историей, на котором творили великие греки, Гомер и Сократ, Платон и Аристотель; это язык священной Византии. Сегодня на греческом языке говорят в двух странах Европейского союза (Греция и Кипр) более 12 млн человек, причисляющих себя к потомкам и наследникам народа, стоявшего у истоков западной культуры, родины многих гуманистических идеалов. В этой связи ГКЦ выполняет задачу сохранения и развития греческой и византийской культуры в России, осуществляет знакомство широких кругов российской общественности с выдающимся наследием «ясноумных эллинов», что дает мощный стимул к взаимному духовному обогащению уже на новом историческом этапе.

2. Обсуждение

В ГКЦ ежегодно сотни людей изучают новогреческий и древнегреческий языки. Занятия посещают не только россияне, но и русскоязычные греки Москвы. В последние годы около 2 тыс. человек посещают языковые курсы ГКЦ. В 2014—2015 годах при Центре работали 33 языковые группы, а в 2016—2017 академическом году — уже более 40 групп. С 2007 года занятия в Греческом культурном центре ведутся в том числе и педагогами-греками, специально направленными для этих целей Министерством национального просвещения Греческой Республики. При Центре действуют библиотека, обширные кинотека и фонотека, открытые для всех желающих.

Центр активно осуществляет научные исследования по греческой и кипрской проблематике, проводит научные конференции, организует разнообразные выставки и концерты, презентации книг, показы греческих художественных фильмов, а также многочисленные образовательно-культурные и развлекательные мероприятия, в том числе приуроченные к национальным греческим праздникам и памятным датам.

В 2016 году Центром совместно с РАН была проведена Международная научная конференция «1000 лет вместе. Ключевые моменты истории России и Греции», привлекая широкое внимание российского и греческого научных сообществ. В конференции приняли участие известные ученые и высокопоставленные представители России, Греции и Кипра. Конференция была направлена на формирование понимания объединяющих моментов в истории двух близких по духу народов, русских и греков, связанных тысячелетними историко-культурными и духовно-нравственными узами.

ГКЦ выпустил серию передовых учебных пособий по греческому языку для русскоговорящих, например пособие мэтра российской эллинистики Белецкой И.Г. «Новогреческий сегодня»; историческое исследование Я. Николопулоса — книгу «Греки и Россия 17—20 веков» и десятки других произведений научной и художественной литературы.

В 2012 году при ГКЦ была создана Театральная мастерская, где для всех категорий учащихся проводятся занятия по истории греческого театра античности и

современности, актерскому мастерству и сценической речи. Проектом руководит известный греческий актер, режиссер и продюсер Йоргос Панагопулос.

С 2015 года начала работать вторая Театральная мастерская ГКЦ, уже под руководством Г.В. Червинского, режиссера и художественного руководителя театра «Студия-69». Новая театральная мастерская поставила пользующийся большим успехом спектакль «Троянки» по пьесе Эврипида, шедевра международного литературного наследия, имеющего яркий пацифистский контекст. В 2016 году увидел свет спектакль по мотивам поэмы «Тысяча расстрелянных девушек» известной греческой поэтессы Риты Бумы-Папа, ставятся сцены из знаменитых «Басен Эзопа», представленные на многих фестивалях и конкурсах, в том числе и международного масштаба, а также монологи из различных древнегреческих пьес.

При Центре организованы танцевальные и вокальные коллективы. Число посещающих занятия по греческим народным танцам постоянно растет и в настоящее время составляет более 70 человек. В репертуаре ансамбля около 50 национальных греческих танцев, в том числе и танцев отдельных регионов Греции. Танцевальные коллективы и хор ГКЦ успешно выступают на различных культурных мероприятиях, творческих вечерах деятелей культуры Греции и иных празднествах.

В 2016 году были организованы циклы лекций по архитектуре Древней Эллады и по восточно-христианской (греческой) письменности и литературе, проводившиеся ведущими эллинистами России и приглашенными специалистами из зарубежья.

В 2016 году также стартовал новый проект ГКЦ — греческий разговорный клуб «Общаться по-гречески и только по-гречески» — Επικοινωνούμε Ελληνικά — Μόνο Ελληνικά. Целями создания разговорного клуба, размещающегося в уникальном греческом ресторане «Порто Миконос», стало поддержание и улучшение разговорных навыков учащихся ГКЦ, совершенствование ими способностей понимания греческой речи, практическая помощь в преодолении языкового барьера, расширении знаний о Греции, греческой культуре, греческой кухни, а главное, общение на греческом языке с его носителями в чудесной атмосфере «старой Греции».

В рамках перекрестного года России в Греции и Греции в России были организованы фотоконкурс и выставка «Греция: мои мгновения счастья», фотовыставка «7 Островов»; в стенах Российской государственной библиотеки были проведены литературная выставка «Легенды и мифы Древней Греции в русской книжной традиции (13—21 веков)», вечера современной греческой поэзии, посвященные известному греческому поэту Йоргосу Сеферису, а на 13-й Московской международной книжной выставке-ярмарке — «Греческие Дни».

Особое место в деятельности Центра имеет сотрудничество с Русской православной церковью, исторически являющейся символом выдающегося вклада Греции в духовное и культурное развитие русского народа, возвысившегося над дикостью и варварством с принятием православия от Греческой церкви в столице западного мира той древней эпохи, Царьграде (Константинополе). В октябре—ноябре 2016 года в Москве под эгидой РПЦ и при деятельном участии ГКЦ с

успехом прошел 13-й Международный благотворительный православный кинофестиваль «Лучезарный Ангел». Тематика фестиваля была связана с тысячелетием присутствия Русской православной церкви на Святой горе Афон.

Особенно стоит отметить работу Центра с детьми и молодежью. С большим успехом летом 2016 года прошел первый межшкольный обменный визит между Кипрской школой Κρυφό Σχολείο Λεμεσού (Школой города Лимассола, Кипр) и Православной гимназией им. митрополита Платона (Левшина) при Николо-Перервинской обители. С 2014 года при поддержке ГКЦ в образовательную программу гимназии было введено изучение греческого языка и греческой культуры. В феврале 2015 года во время своего пребывания в России по инициативе Греческого культурного центра супруга президента Кипра А. Анастасиадис посетила гимназию, а в июле 2015 года группа учащихся и преподавателей гимназии направились на остров по приглашению президента Кипра.

Просветительская деятельность Греческого культурного центра, занимающегося организацией десятков проектов и еженедельно проводящего различные культурные мероприятия, в том числе и международного масштаба, поражает воображение и является образцовой для структур подобного рода. Ни один зарубежный культурный центр не действует с такой интенсивностью.

Особые исторические связи России и Греции ставят перед Центром большие задачи и, следует отметить, что ГКЦ действует сообразно своему высокому призванию. В то же время главным направлением деятельности Центра в будущем будет являться систематизация уже накопленных данных, выход на международный уровень. Данное определение стратегической цели ГКЦ вовсе не противоречит его национальной (российской) ориентированности, поскольку в современном, глобализирующемся мире стираются национальные границы, тем более что подлинное просвещение, как известно, границ не имеет.

История статьи:

Поступила в редакцию: 23.10.2017

Принята к публикации: 24.02.2018

Модератор: У.М. Бахтикиреева

Конфликт интересов: отсутствует

Для цитирования:

Баров С.А., Янницис Т. Деятельность греческого культурного центра в России // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2018. Т. 15. № 2. С. 320–324. DOI 10.22363/2312-8011-2018-15-2-320-324

Сведения об авторах:

Баров Сергей Андреевич — кандидат политических наук, кафедра иностранных языков факультета гуманитарных и социальных наук Российского университета дружбы народов. E-mail: barov1986@mail.ru; info@hecucenter.ru

Янницис Теодора — директор Греческого культурного центра в России, кандидат исторических наук, сотрудник торгово-экономического отдела посольства Греции в России. E-mail: dorka@yandex.ru; info@hecucenter.ru

THE ROLE OF THE HELLENIC CULTURAL CENTRE IN THE PROLIFERATION OF GREEK LANGUAGE AND CULTURE IN RUSSIA

S.A. Barov¹, T. Yannitsi²

¹ Peoples' Friendship University of Russia
6, Miklukho-Maklaya str., Moscow, Russian Federation, 117198

² Hellenic Cultural Center in Russia
44, Altufevskoe av., Moscow, Russian Federation, 127566

The article is devoted to the evaluation of the activities of the Hellenic Cultural Center in Russia in recent years. The authors point out that the Center has become the center of the proliferation of the Greek language and culture in Russia. Annually the HCC hosts different events of the most diverse subjects, including the international level of cultural cooperation, which makes an invaluable contribution to the development of Russian-Greek relations and serves the high goal of strengthening the friendship between Russia and Greece.

Key words: Greek language and culture, HCC, Russia, Orthodoxy, humanitarian cooperation

Article history:

Received: 23.10.2017

Accepted: 24.02.2018

Moderator: U.M. Bakhtikireeva

Conflict of interests: none

For citation:

Barov, S.A., T. Yannitsi. 2018. "The Role of the Hellenic Cultural Centre in the Proliferation of Greek Language and Culture in Russia". *RUDN Journal of Language Education and Translingual Practices*, 15 (2), 320—324. DOI 10.22363/2312-8011-2018-15-2-320-324

Bio Note:

Barov Sergey Andreevich, is a Candidate of Political Sciences at the Department of Foreign Languages, Faculty of Humanities and Social Sciences of Peoples' Friendship University of Russia. E-mail: barov1986@mail.ru; info@hecucenter.ru

Yannitsi Theodora, is the Director of the Hellenic Cultural Center in Russia, Ph.D. in History. E-mail: dorka@yandex.ru; info@hecucenter.ru